

## المصطلح النحووي عند سيبويه بين المصطلح والمفهوم

د. زيد خليل القراءة/جامعة آل البيت د. ساهر محمد القراءة/جامعة الزرقاء

أستاذ مشارك / علم اللغة الحديث أستاذ مساعد /ال نحو العربي

د. زايد بن مهلهل بن عتيق/جامعة حائل

أستاذ مساعد /ال نحو العربي

### ملخص :

المصطلح عامة والمصطلح النحووي خاصة يمثل وسيلة تواصل تيسير الاطلاع على فكر الآخر وانتاجه، وليس المهم وجود المصطلح بل المهم هو استقراره وتعارف الجماعة عليه بعيداً عن الاضطراب أو الازدواجية.

وفي هذا البحث نظرنا في مصطلحات سيبويه النحوية في الكتاب؛ لكي نقف على طبيعة المصطلح عنده، من حيث: البناء، والاستقرار أو القلق، ومدى قيمته في تشكيل المصطلح النحووي خاصة واللغوي عامة.

وفي هذا العمل قمنا برصد المصطلحات، وتعدد مرادفات كل مصطلح، ثم اختبرنا مجموعة من المصطلحات جعلناها عينة لمناقشة المصطلح عند سيبويه، وقد جاء اختيار هذه المجموعة على أساس كثرة مرادفات كل مصطلح، أو مفهومه قياسا إلى مصطلحاته الأخرى؛ فقد ذكرنا المصطلح الشائع وإن كان لا يرد عند سيبويه، ثم أوردنا ما ورد عند سيبويه من مرادفات هذا المصطلح، منوهين في ذلك إلى أن المفاهيم عند سيبويه كانت تحمل الملامح الأولى للمصطلح، فكانت مفاهيم سيبويه تقلل التواه الأولى للمصطلح النحووي.

وبعد عرض العينة ونقاشها رصدنا المصطلحات التي تضمنها الكتاب؛ فأوردنا المصطلح، وما ورد عند سيبويه من مرادفات ومفاهيم ليكون القارئ على بينة من مجمل المصطلحات، والمفاهيم عند سيبويه، ولم نذكر كل المواطن التي ورد فيها المصطلح بل بعضها؛ للتمثيل على انتشارها في الكتاب، وليس لحصرها. وقد استعملنا في عرض الموضوع جملة من المرادفات التي تشير إلى المصطلح من مثل: (مفهوم، مصطلح، اصطلاح)؛ وذلك لعدم الجزم بوجود المصطلح عند سيبويه، وعدم نفيه كليا. ثم أنهينا البحث بخلاصة أشرنا فيها إلى أهم النتائج التي نرى أن البحث قد توصل إليها.

تمهيد:

لقد تدرج مفهوم المصطلح، وتطورت فكرته عبر القرون؛ وذلك بتطور الحضارة، والعلوم في كل عصر.

وكل علم له مصطلحاته، وعلم النحو كغيره من العلوم له مصطلحاته التي تدور على الألسنة، وفي المؤلفات التي شغلت بهذا العلم، ومفهوم المصطلح وإن لم يظهر جلياً عند العلماء، إلا أنه ترسخ عند العلماء بشكل تلقائي مع الاستعمال على مر الزمن، ومع أن مفهوم المصطلح بالمعنى المعاصر لم يتضح عند النحاة القدماء، ولم يستوقفهم؛ لأنهم يعالجون تلقائياً من حيث الاستعمال، فالنشأة كانت وليدة الحاجة للاستعمال، وهذا لا ينفي التلقائية كما يرى إدريس نقوري: "المصطلحات لم تنشأ بكيفية تلقائية، وإنما نتيجة ضرورة اجتماعية مُلحةً، وجهود فكرية، وعلمية مضنية، وخضعت لمراحل التطور"<sup>(1)</sup> إن الحاجة والضرورة لا تنفي ظهور المصطلح تلقائياً في إطار الاستعمال، وتطور هذا الاستعمال على مر الزمن.

<sup>(1)</sup> مدخل إلى علم المصطلح، إدريس نقوري، ص(19)، ط/1997.

ومع هذا التدرج للمصطلح وهذه التلقائية إلا أن الجرجاني (ت 816هـ) قد وقف عليه معرفاً إياها، مما يدل على وضوح هذا المفهوم عنده، يقول الجرجاني: "الاصطلاح: عبارة عن اتفاق قوم على تسمية شيء باسم ما ينقل عن موضعه الأول. والاصطلاح: إخراج اللفظ من معنى لغوي إلى آخر لمناسبة بينهما، وقيل الاصطلاح: اتفاق طائفة على وضع اللفظ بإياز المعنى، وقيل: الاصطلاح إخراج الشيء عن معنى لغوي، إلى معنى آخر لبيان المراد، وقيل: الاصطلاح لفظ معين بين قوم معينين"<sup>(1)</sup>.

إن هذا التعدد في التعريفات عند الجرجاني لا ينفي وضوح المفهوم؛ لأنَّه تعدد، واختلافه لا يخرج عن الاختلاف في صياغة المفهوم، ومع تقارب هذه التعريفات إلا أنَّ أحدها جاء مختصراً دالاً على مفهوم المصطلح دلالة دقيقة، وهو قوله: (اتفاق طائفة على وضع اللفظ بإياز المعنى).

وإذا كان الجرجاني متأنراً بالنسبة للنحواء العرب الذين عملوا في النحو، فإنه متقدم جداً بالنسبة لنا مما يجعلنا نقول: (إن مفهوم المصطلح قد عُرف وحدّد عند القدماء).

وما أورده الجرجاني لا يختلف عما أورده المحدثون؛ فقد ورد في المعجم الوسيط "اصطلاح القوم: ... على الأمر: تعارفوا عليه واتفقوا... الاصطلاح: مصدر اصطلاح: اتفاق طائفة على شيء مخصوص"<sup>(2)</sup>. إن مفهوم المصطلح متقارب عند القدماء، والمحدثين، ويتمحور الخلاف في تطور دراسة المصطلح، وكيفية التعامل معه، والإفادة منه إلى أن وصل إلى كونه علمًا مستقلاً يشغل العلماء ليصار إلى

<sup>(1)</sup> التعريفات، علي بن محمد الجرجاني، ص(28)، دار الكتب العلمية، بيروت - لبنان، ط1/1983.

<sup>(2)</sup> المعجم الوسيط، إبراهيم أنيس وآخرون، ط2، مادة (صلاح).

---

تقنيين علمي، ليصبح تطوره قائماً على أسس علمية، بعيداً عن التلقائية، والتطور المخاضع لسيطرة الاستعمال. وكل علم له مصطلحاته، وعلم النحو واحد من العلوم التي استطاعت أن تقف على ما يخدمها من المصطلحات.

لقد استطاع النحو العربي أن يضع الكثير من المصطلحات التي تعارف عليها النحاة، فتداو لوها في مشافهاهم، ومصنفاتهم، والمتابع للنحو العربي على مر العصور، ومن خلال مصنفاتهم، يجد أن المصطلح النحوي قد تدرج، ومر بمراحل تنسجم مع طبيعة التطور؛ فلم يبدأ النحو بمصطلحات محددة مستقرة، وللوقوف على المصطلح النحوي في فترة من الفترات التي تمثل ذلك التدرج، والتطور، نتوقف عند المصطلح النحوي عند سيبويه (ت 180هـ) في (الكتاب).

إن المتابع لكتاب سيبويه المتداول بيننا، يلمح فيه عدم الدقة في ترتيب الأبواب، وتتابعها، وقد نجد المؤلف يعالج الموضوع في مواطن عده، بل إن الكتاب يخلو من ترتيب الأبواب بحسب وضعها الإعرابي؛ فقد نجد المنصوب يعالج بين المرفوعات، وهذا الاضطراب واضح في أكثر أبواب الكتاب، وإذا كان الكتاب قد اضطرب في ترتيبه، ومنهج المادة المتلازمة، فإن هذا يدل على تلك المرحلة من التأليف في هذا الموضوع؛ فهي المرحلة الأولى التي كان المدف من التأليف فيها رصد المادة النحوية، ووضعها في كتاب يعود إليه القارئ دون الاهتمام في ترتيب المادة، وانسجامها. وهذا الاضطراب لا بد له أن يؤثر على المصطلح عند المؤلف؛ فهي المرحلة الأولى من التأليف، تلك المرحلة التي يعتمد المؤلف فيها في مصطلحاته على المسنون المتعدد، وعلى مخزونه من اللغة، وهذا المخزون لا يعتمد على مصدر واحد، بلأخذ عن مجموعة من العلماء، وحالياً كثيراً من طلاب العلم، إضافة إلى المصدر العام، وهو المجتمع؛ فالمراحلة تمثل البداية، ومصادر المصطلح عنده متعددة،

---

والمهدف الذي كان يتبعه في عمله، هو المعنى، فلم يعط المصطلح عناية تجعله منسجماً في أبواب الكتاب.

ومن العنوان الأول نجد أن سيبويه يتعامل بالمفهوم، ولا يتعامل بالمصطلح؛ فهو منذ البداية يقول: "هذا باب علم ما الكلم في العربية"<sup>(1)</sup>. فكلمة علم يُلمح فيها سمات المصطلح، ولكنه تابع مفهوم (ما الكلم في العربية).

وهنا نتساءل ألا تمثل الكلمة (علم) منفصلة مصطلحاً؟ إن الكلمة علم بالمفهوم الدقيق الذي استعمله سيبويه أقرب إلى كونها مصطلحاً، أو تحمل سمات المصطلح، وملامحه ، وهذا يدعونا إلى التأمل في إمكانية تأثر سيبويه، ونقل دلالة هذه الكلمة عن غير العرب، مما قد يشير إلى تأثره باليونان، أو بالسريان، الذين أفادوا من غيرهم. أقول هذا دون أن أجزم كما ذهب محمد رشاد الحمزاوي<sup>(2)</sup> عندما نفى نفيًا قاطعاً أن يكون سيبويه قد تأثر في عمله، ومصطلحاته بال نحو اليوناني ومصطلحاته. قد يقول قائل: إن الكلمة (علم) قد استعملت قبل سيبويه، ووردت في القرآن، وهذا ينفي أحد سيبويه لهذا المصطلح عن غيره، نقول إنما لم ترد قبل سيبويه مفهوم المصطلح، بل لفظ غير دال على الاصطلاح. ولا نريد أن نفصل الحديث عن المصطلح عند سيبويه هنا، ولا يقوم علينا على التأصيل للمصطلحات تاريخياً، بل يتوقف على رصد هذه المصطلحات والنظر في مدى انسجامها، واستقرارها في الكتاب، فالنظر لهذه المصطلحات، وتحديد استقرارها، أو عدمه لا يأتي إلا من خلال الجانب العملي؛ برصد تلك المصطلحات، والنظر في تعددتها،

---

<sup>(1)</sup> الكتاب، سيبويه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قبر، عالم الكتب، ط 3/1983، ج (12).

<sup>(2)</sup> انظر حلقات الجامعة التونسية، العدد (22)، 1983، بحث بعنوان: ملاحظات حول مصطلحات الكتاب لسيبوه، محمد رشاد الحمزاوي.

---

وأسباب ذلك التعدد من خلال عينة من مجمل تلك المصطلحات التي تدور في الكتاب.

### المصطلحات:

#### الاسم:

عندما قسم سيبويه الكلام إلى أقسامه الثلاثة، فقد ذكر الاسم من هذه الأقسام في قوله: فالكلم: اسم، و فعل، و حرف جاء لمعنى، ليس باسم ولا فعل. فالاسم: رجلٌ، و فرسٌ، (وحائط<sup>(1)</sup>). لقد ذكر سيبويه الاسم و دلل عليه بأمثلة توقع اللبس في هذا المصطلح منذ البداية؛ لأسباب عدة: فعندما حدد سيبويه الفعل، والحرف، ووضح دلالة كل منها، فقد أفهم القارئ أن ما غير هذين القسمين فهو من الأسماء.

وعندما ذكر الاسم ومثل عليه فقد أوقع القارئ في اللبس بأن الاسم ما دل على كائن حي من عاقل، وغير عاقل؛ لأن كلمة(حائط) إضافة لم يثبت وجودها في النسخة الأصل، وقد يفهم تجاوزاً أن الأمثلة التي ذكرها (رجل، أو فرس) ذُكرت للتمثيل، وليس للحصر، وهذا لا يزيل اللبس الذي تضمنه المصطلح؛ مما موقفه من الموصولات، والضمائر، وأسماء الإشارة، وأسماء الفاعلين، ومن الصفات؟ فهل تعدد هذه من الاسم الذي أراده سيبويه؟ فإذا كانت مما أراده سيبويه فلمَ لم يمثل لها؟ وإذا كانت مما أراده فإن مصطلح الاسم عنده يتعدد وهذا مزلق آخر في المصطلح؛ فإذا كانت الصفة اسمًا فلماذا نسميها صفة؟ فهذا تعدد للمصطلح؛ بل إن بعض

---

<sup>(1)</sup> الكتاب: (ج 12/1).

---

المصطلحات التي يشملها مصطلح الاسم لا تثبت على تسمية واحدة، وإنما تتعدد المصطلحات التي أطلق她 عليها، ومثال ذلك اسم الفاعل.

### اسم الفاعل:

ورد اسم الفاعل عند سيبويه بتسميات عده في قوله: "هذا باب الفعل الذي يتعدى اسم الفاعل إلى اسم مفعول"<sup>(1)</sup>، لقد جاء مصطلح اسم الفاعل هنا ضمن مفهوم وليس مصطلحاً مستقلاً، وسأتحدث عن المفاهيم في جزئية منفصلة، وما يهمنا هنا المصطلح، فاسم الفاعل يتكون من تركيب الإضافة، وهذا التركيب يتضمن دلالة الاسمية، والفعالية، ويختزن دلالة الاسم الذي يعمل عمل الفعل، والفعل يتضمن دلالة الفاعل، ولذلك أسماء اسم الفاعل، وما يؤكـد هذا

قوله في موطن آخر: "...إذا كان على بناء فاعل، لأنـه يريد به ما أراد بفاعل من إيقاع الفعل"<sup>(2)</sup>.

وفي موطن آخر يقول: "لأنـ المضرـ من ضارـ هو الفاعـل"<sup>(3)</sup>. ثمـ إنه يؤكـد هذه التسمـية الآتـية: "ما جـرى بـحرـي الفـعل"<sup>(4)</sup>. وهذا المصـطلـح مـكونـ من تركـيب يـصـفـ فيـه عملـ اسـمـ الفـاعـلـ وـمـاـ تـمـ هـذـاـ عـمـلـ الفـعلـ، فالـتـسـمـيـةـ الـاـصـطـلـاحـيـةـ مـأـخـوـذـةـ مـنـ عـمـلـ اسـمـ الفـاعـلـ، وـتـلـكـ المـاـثـلـةـ فـيـ عـمـلـ بـيـنـهـ وـبـيـنـ الفـعلـ، ولـذـلـكـ وـصـفـ الـعـمـلـ، وـلـمـ يـذـكـرـ المصـطلـحـ، إـذـاـ كـانـ فـيـ اسـمـ الفـاعـلـ قـدـ نـظـرـ إـلـىـ المشـتـرـكـ فـيـ"

---

<sup>(1)</sup> المصدر السابق: ج(45/1)، وانظر المرجع نفسه، ج(19/1، 110، 164).

<sup>(2)</sup> الكتاب: ج(110/1).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج(1/189).

<sup>(4)</sup> المصدر السابق: ج(1/108).

العمل والصفة بين اسم الفاعل والفاعل، فإنه هنا يربطه بالفعل من حيث المماثلة في العمل دون أن يصرح بالمصطلح المقصود، بل شرحه من خلال عمله.

"الاسم الذي جرى مجرى الفعل المضارع في العمل والمعنى"<sup>(1)</sup>، هنا نجد  
يشرح، ويوضح بإطالة؛ فقد حدد الفعل الذي يجري اسم الفاعل مجرأه، وهو الفعل  
المضارع، فالمضارع فيه الاستمرارية، ولذلك قال: "في العمل والمعنى"، ونجد  
يفصل ويطابق بالأمثلة: "وذلك قوله: هذا ضارب زيداً جداً. فمعناه وعمله مثل  
هذا يضرب زيداً { جداً}. فإذا حدثت عن فعل حين وقوعه غير منقطع كان  
كذلك..."<sup>(2)</sup>. فقد قصد من ذلك الحركات والإعراب، والاستمرارية التي يمتاز بها  
الفعل المضارع، ولا يتوقف تعدد هذا المصطلح عند هذا الحد، بل نجد يسميه  
تسمية أخرى هي:

"الأسماء التي أخذت من الأفعال"<sup>(3)</sup>. إن أول إشكالية تواجهنا في هذه  
التسمية أنها تشير إلى أن الأسماء أخذت من الأفعال، وهذا يعني أن الفعل هو  
الأصل، وهذا خلاف لما يراه البصريون<sup>(4)</sup> من أن المصدر هو الأصل، والفعل فرع  
عليه، واسم الفاعل والمصدر يشتهران في الأسمية، وعلى هذا يكون سببواه قد  
ناقض نفسه في ذلك.

<sup>(1)</sup> المصدر السابق: ج(164/1)، انظر المرجع نفسه ج(184/1، 189).

<sup>(2)</sup> المصدر السابق: ج(164/1)

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج(340/1).

<sup>(4)</sup> الإنماض في مسائل الخلاف بين النحوين البصريين والكتفيين، أبو البركات الأنباري، تعناية  
واشراف محمد محى الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية - بيروت، (دون طبعة) / 1998،  
ج(1/235-245).

وفي هذه الأسماء يقول سيبويه: "وذلك قوله: أقائِمًا وقد قعد الناس، فكأنه لفظ بقوله: أتقوم قائِمًا... ولكن حذف استغناء بما يرى من الحال وصار الاسم بدلاً من اللفظ بالفعل، فجرى مجرى المصدر في هذا الموضع"<sup>(1)</sup>. فالاسم هنا بدلاً من اللفظ بالفعل، أي أنه عمل عمله، فالتسمية الاصطلاحية - إن جاز تسميتها بالمصطلح - مأخوذة من عمل اسم الفاعل المماثل لعمل الفعل.

والخلط في الكتاب بين الاسم، والصفة واضح؛ فلم يتضح مراد سيبويه من تحديد الاسم، ورأى بعض النحاة أن سيبويه لم يحدد الاسم، بل ذكر مثلاً عليه: فأما سيبويه فإنه لم يحده بحد ينفصل به عن غيره، بل ذكر منه مثلاً اكتفى به عن الحد... وكأنه لما حد الفعل والحرف تميز عنده الاسم.... وقد حد أبو بكر محمد بن السري فقال: "الاسم ما دل على معنى مفرد، كأنه قصد الانفصال من الفعل إذ كان الفعل يدل على شيئاً من الحدث والزمان"<sup>(2)</sup>، وهذا التفريق ومحاولة تفسير رأي سيبويه لا يحد الاسم إلا من حيث فرقه عن الفعل، وسيبوه يجعل الاسم يعمل عمل الفعل أحياناً فالحد غير فاصل.

ونجد سيبويه يسمى الفعل صفة: "وجاز هذا في الأزمنة، واطرد فيها، كما جاز لل فعل أن يكون صفة"<sup>(3)</sup>. فإذا كانت الصفة اسمًا، أو أنها ملازمـة للاسم في الملائمـ، فكيف يمكن الفعل صفة؟ وقد أشار (فارنردم) إلى إشكالية الاسم، والصفة عند سيبويه بقوله: "لا يدل مصطلح صفة في حقيقته إذن على ما يدل مصطلح (adjektiv) وإن جاز ذلك في حالات خاصة، بل يطلق على إتباع

<sup>(1)</sup> الكتاب: ج(340/1).

<sup>(2)</sup> شرح المفصل، موفق الدين بن يعيش، عالم الكتب - بيروت، دون طبعة وتاريخ)، ج(22/1).

<sup>(3)</sup> الكتاب: ج(117/3).

نحوى لكلمة تخصص أخرى تخصيصاً وصفياً، وتطابقها صرفيًّا (بحري بحراها). وتعد الصفة دائماً - شأنها في ذلك حقيقة - شأن علاقات التبعية العنصر الثاني في المركب syntagmq النحوى<sup>(1)</sup>.

وقد ذكر سيبويه الصفة في غير موقع، ففصلها عن الاسم في بعضها، وجعلها مرادفاً للاسم في بعضها الآخر؛ وهذه بعض أقواله في الصفة:

- (لأن الاسم قبل الصفة)<sup>(2)</sup>.

(وعلى ذلك فالموصوف بالصفة في الأصل هو الاسم)<sup>(3)</sup>.

وقال سيبويه: "وأما مضارعته في الصفة فإنك لو قلت: أتاني اليوم قوي..., وألا بارداً، ومررت بجميل، كان ضعيفا"<sup>(4)</sup>.

وقد قصد هنا الصفة، فماذا لو كان جميل هنا اسمًا، وكيف نفرق بين جميل الصفة والاسم؟ من هنا نجد أن حد الاسم عند سيبويه غير واضح، وأنه يضطرب في مواطن عدة منها اسم الفاعل، والصفة، والاسم المبهم، وغير ذلك.

المصدر:

ذكر سيبويه المصدر بغير تسمية، ومن هذه التسميات:

<sup>١</sup> الاسم والصفة في النحو العربي، فارنر ديم، ترجمة، محمود أبو نحلة، دار المعرفة الجامعية، (د.ت ط)، ص(93).

<sup>2</sup> الكتاب: ج(21/1).

<sup>3</sup> المصدر السابق: ج(221/1).

<sup>4</sup> المصدر السابق: ج(21/1).

---

أحداث الأسماء<sup>(1)</sup>، اسم الحدثان<sup>(2)</sup>، المحدث به عن الأسماء<sup>(3)</sup>، المصدر<sup>(4)</sup>، ما جرى بجرى الفعل المضارع في عمله ومعناه<sup>(5)</sup>.

نلاحظ أن المصطلحين (أحداث الأسماء، واسم الحدثان) يتكونان من تركيب الإضافة والأول منها (أحداث الأسماء) ذكره سيبويه في حديثه عن أقسام الكلام، وأن الفعل مأخوذ من المصدر في قوله: "فهذه الأمثلة أخذت من لفظ أحداث الأسماء... والأحداث نحو الضرب والحمد والقتل"<sup>(6)</sup>. أي أن المصدر اسم يتضمن دلالة الحدث. وقد أراد سيبويه هاتين التسميتين؛ ليفرق بما بين المصدر والفعل، ويؤكد أن المصدر حدث ينقصه الزمن، وهو في الوقت نفسه اسم يتضمن دلالة الحدث.

أما مصطلح المصدر، فهو مختصر، وواضح تنطبق عليه سمات المصطلح، التي ذكرها محمود فهمي حجازي، فمن سمات المصطلح عنده "أن يكون لفظاً، أو تركيباً"<sup>(7)</sup>، وهنا نجد أن المصطلح عند سيبويه لم يستقر، فقد سماه سابقاً (أحداث الأسماء، واسم الحدثان)، وهنا يسميه المصدر في قوله: "واعلم أن المصدر قد...."<sup>(8)</sup> وهنا بناء على ترتيب أبواب الكتاب نرى أن هذا المصطلح قد تطور بشكل تلقائي وغوفي عند سيبويه، دون قصد؛ وذلك لكثره دوران المفاهيم السابقة،

---

<sup>(1)</sup> المصدر السابق: ج (12 / 1).

<sup>(2)</sup> المصدر السابق: ج (34 / 1).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج (34 / 1).

<sup>(4)</sup> المصدر السابق: ج (124 / 1، 125، 131، 132، 189، 190).

<sup>(5)</sup> المصدر السابق: ج (189 / 1).

<sup>(6)</sup> المصدر السابق: ج (12 / 1).

<sup>(7)</sup> الأسس اللغوية لعلم المصطلح، محمود فهمي حجازي، دار غريب، (د.ت ط)، ص (15).

<sup>(8)</sup> الكتاب: ج (124 / 1)، انظر المرجع نفسه، ج (125 / 1، 131، 132، 189، 190).

واستقرارها في ذهن القارئ، أو المتكلم (أعني بالمتكلم سيبويه)، والاستقرار هنا ليس للمفاهيم السابقة بل للهدف الذي يريده منها، وهو أن المصدر هو الأصل.

ومصطلح المصدر يدل صراحة على أنه هو الأصل الذي يصدر عنه الفعل، غير أن سيبويه يعود للخلط فيطلق على المصدر "هذا باب من المصادر جرى مجرى الفعل في عمله ومعناه"<sup>(1)</sup> فهو هنا يطلق مفهوما وليس مصطلحا، والدافع وراء ذلك هو توضيح، وإظهار عمل المصدر. ومن هنا يتبيّن أن مصطلح المصدر قد اضطرب بين المصطلح، والمفهوم، وأن الدافع وراء تعدد هذا المصطلح وتغييره هي محاولة تحديد المصدر، وإظهار الفارق بين المصدر والفعل، والفارق بين المصدر والاسم، وإظهار أن المصدر هو الأصل، والفعل فرع عليه، وإظهار عمل المصدر ومماطلة لعمل الفعل. ولذلك فإن المصطلح عند سيبويه يتعدد بتنوع الهدف من ورائه، أو الوظيفة التي يؤديها.

### المفعول المطلق:

(ولم يعرف عند سيبويه بهذه التسمية)

ورد هذا المصطلح عند سيبويه بغير تسمية، ولكن لم يرد عنه المصطلح (المفعول المطلق).

وتسميات سيبويه هي: المصدر<sup>(2)</sup>، التوكيد<sup>(3)</sup>، المصادر التي عملت فيها أفعالها<sup>(4)</sup>، المفعول<sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> المصدر السابق: ج(1/189).

<sup>(2)</sup> الكتاب: ج(1/228).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج(1/231, 229, 233).

<sup>(4)</sup> المصدر السابق: ج(1/230).

قال سيبويه: "هذا باب ما يكون من المصادر مفعولاً ... وإنما يجيء ذلك على أن تبين أي فعل فعلت، أو توكيداً"<sup>(2)</sup>. عندما سمّاه سيبويه مفعولاً فقد نظر إلى موقعه وترتيبه في الجملة، من حيث العامل، والمعمول، وعندما سمّاه توكيداً فقد نظر إلى المعنى، الذي يتضمنه، والدلالة التي يفيدها، ولذلك اختلف الاصطلاح.

ويلاحظ أن هذه المصطلحات قد وردت بشكل مفردات في مفهوم، أو أنها شرح وتوضيح للمفهوم.

### العطف:

لقد أطلق سيبويه على العطف غير تسمية، وما أطلقه: العطف<sup>(3)</sup>، الاشتراك<sup>(4)</sup>، الإشراك<sup>(5)</sup>. وأطلق على المعطوف: (المعطوف)<sup>(6)</sup>، و(ما يشرك)<sup>(7)</sup>، نلاحظ هنا أن هذه المصطلحات قد جاءت ألفاظاً مختصرة، فالعطف مصطلح أراد به سيبويه حرف العطف، وما بعده (أي المعطوف)، فقد قصد من ذلك الترتيب الذي تكون عليه الجملة، إضافة إلى الإعراب. أما الاشتراك فقد أراد سيبويه إظهار المعنى، أو الدلالة التي يفيدها هذا التركيب.

<sup>(1)</sup> المصدر السابق: ج(1/228).

<sup>(2)</sup> المصدر السابق: ج(1/229-228).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج(1/90).

<sup>(4)</sup> المصدر السابق: ج(1/150، 67، 60).

<sup>(5)</sup> المصدر السابق: ج(1/107).

<sup>(6)</sup> المصدر السابق: ج(1/246، 139).

<sup>(7)</sup> المصدر السابق: ج(1/148).

---

وهو اشتراك جزئي التركيب في العمل، واللامتحن. وقد جاء هذا التركيب مصدرًا معرفاً بـأي؛ فهو مصدر (اشترك) - اشتراك، أما الإشراك فهو يحمل الدلالة السابقة نفسها، غير أنه مصدر للفعل (أشرك)، فالمصطلح مأخوذ هنا من تعدد الدلالة، ومن المصدر المتعدد بتعدد الفعل، وهذه المصادر دالة على ما يتضمنه العطف من دلالة؛ فكلها مصطلحات دالة على تماثل الملامح في جزئي التركيب، وذلك من حيث نوع الجزأين من الكلام اسم، أو فعل، وانسجام الفعل مع الفعل من حيث الزمن، والاسم مع الاسم من حيث الحالة الإعرابية، وغير ذلك من هذه الملامح.

وتعدد هذه المصطلحات دال على اتساع اللغة، ووجود البداول، ولكنه دال أيضاً على قلق المصطلح، وعدم استقراره عند سبيوبيه، وعلى تعدد الأسباب، والدافع لاختيار المصطلح وتعدده، وهذا ينفي أي معيارية عند سبيوبيه في اختيار المصطلح، واستعماله، أو أن هذه المعيارية عنده مرنة لا تحدها حدود، بل تحرى وراء المدف من استعمال المصطلح، أو أنها طبيعة اشتقاقة، وهذا يؤدي إلى قلق المصطلح، وعدم استقراره، بل إن هذا يدل على العشوائية في وضع المصطلح، واستعماله، إذ المسيطرون على سبيوبيه هو تقليم المعنى النحوى، والألفاظ عنده خدم للمعنى، وقد يكون ذلك أمراً طبيعياً؛ إذ الكتاب بداية لتدوين هذا العلم، إضافة إلى أنه يعتمد على المسموع، والشائع من المفردات.

---

## الحال:

ورد مصطلح الحال عند سيبويه بمعاهيم متعددة: الحال<sup>(1)</sup>، الصفة<sup>(4)</sup>، الموضع فيه الأمر<sup>(5)</sup> حال وقع فيه الأمر<sup>(6)</sup>، حال وقع فيه الفعل<sup>(7)</sup>، جواب (جواب لقوله: كيف لقيته؟)<sup>(8)</sup>.

هذه مجموعة من المصطلحات التي وردت عند سيبويه في إطار مفاهيم عده، ويكتفي القارئ هذا التعدد ليكون على يقين من اضطراب المصطلح وقلقه.

إن المتتبع لهذه المصطلحات يجد أنها تعددت بتنوع الأبواب التي وردت فيها، ولذلك فإن المعنى هو الذي يحكم سيبويه ليجعله يطلق هذا المصطلح بأسمائه المتعددة. وقد أشار القوизي إلى هذا بقوله: "وهكذا نجد سيبويه يهتم بالعلاقة بين الاصطلاح والمعنى الذي يختاره له"<sup>(2)</sup>، أي أن المعنى هو الذي يجعل المصطلح في تغير، وتعدد، وقلق دائم. إن هذه المصطلحات لم تأت ألفاظاً منفصلة، بل جاءت ضمن مفاهيم تشرح الباب الذي يريده سيبويه وتوضحه لإظهار المعنى المضمن في ذلك الباب، ولذلك فهي مصطلحات على التجوز والاتساع. وقد وردت هذه المصطلحات في إطار المفاهيم الآتية:

- الحال: قال سيبويه: "هذا باب ما يعمل فيه الفعل، فينتصب وهو حال وقع فيه الفعل وليس بمحض الفعل".

---

<sup>(1)</sup> الكتاب: ج(1/44، 45، 155، 227، 351، 360، 376، 377، 370، 395، 396).

<sup>(2)</sup> المصطلح النحوي - نشأته وتطوره حتى أواخر القرن الثالث الهجري، عوض القوبي، جامعة الرياض، ط/1981، ص(139).

<sup>(3)</sup> الكتاب: ج(1/44)، انظر المرجع نفسه، ج(1/395، 384، 376).

- الصفة: قال سيبويه: "هذا باب ما ينتصب فيه الصفة لأنه حال وقع فيه الألف واللام"<sup>(1)</sup> ونجد سيبويه يشرح، ويوضح ويمثل لهذه المفاهيم؛ لأنَّه يعي تقصيرها عن الإفهام المباشر؛ ولأنَّها لا تحمل ملامح المصطلح. وفي قوله: "جواب لقوله كيف لقيته؟"<sup>(2)</sup>، محاولة لتحديد المعنى المباشر للحال، أي أنَّ تفسير المفهوم لا يتعدد عنده، وهذا دليل على عدم استقرار المصطلح، بل دليل على عدم وجوده أصلاً.

ولقد جرى سيبويه وراء المعنى، فتتعدد المفهوم لديه، أو المصطلح (مجازاً)، مما يجعله يسمى الحال خبراً في قوله: "هذا باب ما ينتصب لأنَّه خبر للمعروف المبني على ما هو قبله من الأسماء المهمة ... هذا عبد الله منطلقًا"<sup>(3)</sup> لقد دفعه البحث عن الخبر في هذه الجملة إلى جعل الحال خبراً مع ازدواجية الاصطلاح بين الخبر، والحال، وازدواجية الرأي في الإعراب، فالخبر مرفوع إلا أنه هنا ارتضى أن يسمى الحال خبراً، وهو خبر منصوب، وما الدافع وراء هذا الاضطراب إلا الجري وراء المعنى، الذي يفسر التركيب. وقد نبقي (منطلاقاً) ضمن الاصطلاح الذي يناسبها، أي أنها حال، وذلك بتقدير هذا عبد الله أراه منطلقًا، أو أحده منطلقًا. وقد يكون الدافع من وراء تسمية سيبويه للحال خبراً وظيفة كل منها، فالحال تخبر عن حال صاحبها، وكذلك الخبر فهو يخبر عن المسند إليه(المبدأ).

<sup>(1)</sup> المصدر السابق: ج(1/397)، انظر المرجع نفسه، ج(1/400).

<sup>(2)</sup> المصدر السابق: ج(1/372).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج(2/77 - 78).

ورد الخبر بغير تسمية عند سيبويه، وقد جاءت مصطلحات الخبر تبعاً<sup>١</sup> للمعنى، الذي يفيده في التركيب، أو موقعه في التركيب، أو نوعه. وهذه المصطلحات هي:

الخبر<sup>(١)</sup>، المسند<sup>(٢)</sup>، المبني على المبتدأ<sup>(٣)</sup>، المستقر<sup>(٤)</sup>.

ورد مصطلح الخبر عند سيبويه ضمن سياق الحديث عن كان وأخواتها<sup>(٥)</sup>، ولم يرد عنواناً منفصلاً، ولكنه ورد عنواناً بصورة، أو اصطلاح آخر في قوله: "هذا باب المسند والمسند إليه"<sup>(٦)</sup>، فالخبر هنا هو المسند تبعاً لموقعه في التركيب، ودلالته على المعنى. وفي حديثه عن الخبر شبه الجملة يقول: "ما كان فيها أحد خير منك، وما كان أحد مثلك فيها، وليس أحد فيها خير منك، إذا جعلت فيها مستقراً"<sup>(٧)</sup>. وقال ابن عييش مشيراً إلى ذلك: "إذا قلت زيد في الدار معناه استقر فيها"<sup>(٨)</sup>، أي أن مصطلح (المستقر) عند سيبويه مرتبط بدلاته ونوعه، فهو لا يصلح إلا في مثل هذا النوع من الخبر، ولذلك فقد تعدد المصطلح؛ تبعاً للموضوع الذي يعالجـه سيبويه وما يجده سيبويه أنه يعبر عن هذا المعنى يستعمله دون التزام بالمصطلح

<sup>(١)</sup> الكتاب: ج (٤٥، ٤٨)، (٣٢٧).

<sup>(٢)</sup> المصدر السابق: ج (٢٣/١).

<sup>(٣)</sup> المصدر السابق: ج (٢٣، ٢٣٦، ١٠٦، ٨٨، ٣١٣، ٣١٥).

<sup>(٤)</sup> المصدر السابق: ج (٥٦، ٥٥)، (١/١).

<sup>(٥)</sup> المصدر السابق: ج (٤٨، ٤٥)، (١/١).

<sup>(٦)</sup> المصدر السابق: ج (٢٣/١).

<sup>(٧)</sup> المصدر السابق: ج (٥٥)، (١/١).

<sup>(٨)</sup> شرح المفصل: ابن عييش، ج (٩١/١).

الأعم، أو الأكثر دوراناً في الكلام. وبما أن هذه المصطلحات ترد ضمن مفهوم وليس لفظاً مستقلاً، ولا هي تركيب مختصر فقد ابتعدت عن سمات المصطلح، فهي مفاهيم تقوم على التركيب الإسنادي الذي يعقبه الشرح، والتوضيح، والتمثيل بالأدلة.

### المضارع :

ورد مفهوم الفعل المضارع بتسميات عده :

المضارع<sup>(1)</sup>، ما هو كائن لم ينقطع<sup>(2)</sup>، ما لم يمض<sup>(3)</sup>.

عندما تحدث سيبويه عن أقسام الكلم قال في حديثه عن الفعل: "وأما الفعل فأمثلة أخذت من لفظ أحداث الأسماء، وبنيت لما مضى، ولما يكون، لم يقع، وما هو كائن لم ينقطع"<sup>(4)</sup>. فعبر عن المضارع (ما هو كائن لم ينقطع)، وهنا ينطلق سيبويه في تحديد المضارع بهذا المفهوم من منطلق الزمن – أما مصطلح (المضارع)، فقد ورد عند سيبويه بقوله: "والنصب في المضارع من الأفعال... والجزم: لم يفعل". وليس في الأفعال المضارعة جر كما أنه ليس في الأسماء جزم؛ لأن المجرور داخل في المضاف إليه معاقب للتنوين، وليس ذلك في هذه الأفعال، وإنما ضارعت أسماء الفاعلين، أنك تقول: إن عبد الله ليفعل، فيوافق قوله ذلك الفاعل"<sup>(5)</sup>. واضح من كلام سيبويه أنه أطلق مصطلح (المضارع)؛ لوجود المقاربة بين الاسم والفعل

<sup>(1)</sup> الكتاب: ج(14/1، 16، 17، 19، 20).

<sup>(2)</sup> المصدر السابق: ج(12/1).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج(35/1).

<sup>(4)</sup> المصدر السابق: ج(12/1).

<sup>(5)</sup> المصدر السابق: ج(12/1).

المضارع في بعض حالات الإعراب، فالاشتراك واقع في حالتي النصب والرفع، وكذلك وجود مقاربة المعنى والعمل بين المضارع واسم الفاعل، يتضح مما سبق أن تشابه الحالات الإعرابية بين المضارع والاسم هو السبب في إطلاق مصطلح (المضارع)، إضافة إلى سبب آخر هو التشابه بين عمل المضارع واسم الفاعل.

#### الحذف:

يقتصر الحديث في هذه الجزئية على تعدد مصطلحات الحذف في الفعل دون الاسم، وهي على النحو الآتي:

حذف الفعل<sup>(1)</sup>، ترك الفعل<sup>(2)</sup>، الفعل المتزوك إظهاره<sup>(3)</sup>، إضمار الفعل<sup>(4)</sup>، الفعل المضمر<sup>(5)</sup>، اختزال الفعل<sup>(6)</sup>.

هذه مجموعة من المفاهيم التي تدور حول مضمون واحد هو حذف الفعل. يقوم بناء هذه المفاهيم على تركيب الإضافة باستثناء مفهوم (الفعل المتزوك إظهاره). فإنه تركيب يقوم على الإخبار والوصف. ويكون الجزء الأول من تركيب الإضافة التي شكلت المصطلحات من المصادر (حذف، ترك، إضمار، اختزال)، وهذه المصطلحات لم ترد بصورتها هذه منفصلة في العناوين بل وردت في البداية في مفاهيم مطولة منها: "ما ينتصب على إضمار الفعل المتزوك إظهاره"<sup>(7)</sup>.

<sup>(1)</sup> الكتاب: ج (1/274، 275، 283، 291، 294، 295، 348).

<sup>(2)</sup> المصدر السابق: ج (1/280، 281).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج (1/348، 355).

<sup>(4)</sup> المصدر السابق: ج (1/270، 271، 282، 348، 355، 356، 357).

<sup>(5)</sup> المصدر السابق: ج (1/294).

<sup>(6)</sup> المصدر السابق: ج (1/312، 315، 317، 319).

<sup>(7)</sup> المصدر السابق: ج (1/273، 290، 311، 318، 335، 348).

وفي الشرح والتعليق وردت هذه التراكيب وتعددت مغاييره ما ورد في المفهوم (العنوان) مما يدل على عدم الثبات على المصطلح الذي يرد في المفهوم، وهذا القلق والتعدد ينسحب على أبواب الجزء الأول من الكتاب كلها، مما يدل صراحة على عدم وضوح المصطلح، وهذا يؤدي إلى اضطراب المصطلح، وعدم رسوخه. ومع هذا الاضطراب لا ننكر ظهور ملامح المصطلح في هذه المفاهيم مما ساعد اللاحقين على الوصول إلى المصطلح واستقراره نسبياً.

#### المفعول لأجله:

و شأن هذا المصطلح شأن غيره من المصطلحات من حيث التعدد والقلق وعدم الاستقرار، وقد جاء تعدده على النحو الآتي: العذر، ما انتصب من المصادر لأنَّه عذر لوقوع الأمر<sup>(1)</sup>، التفسير: لأنَّه تفسير لما قبله لمْ كان<sup>(2)</sup>، الموقوع له: فانتصب لأنَّه موقوع له<sup>(3)</sup>.

المفعول له: فهذا كله ينتصب لأنَّه مفعول له<sup>(4)</sup>، حواب له<sup>(5)</sup>.

هذه مجموعة من المصطلحات التي وردت في مفهومات تصف ما عُرف لاحقاً بمصطلح (المفعول لأجله)، ويظهر من هذه المصطلحات أنَّ المفعول لأجله هو المصطلح الذي استقر لاحقاً للدلالة على هذه المفاهيم، ولم يرد عند سبيويه، وهذه المصطلحات غير واضحة بذاتها، ويأتي وضوحاً منها المفاهيم التي جاءت شارحة وواصفة للمصطلح في إطارها، وهذه طريقة من طرق إيراد المصطلح عند

<sup>(1)</sup> المصدر السابق : ج(367/1).

<sup>(2)</sup> المصدر السابق: ج(367/1).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج(367/1).

<sup>(4)</sup> الكتاب: ج(369/1).

<sup>(5)</sup> المصدر السابق: ج(372/1).

سيبويه، فقد جاء مصطلحه في إطار المفهوم، والمفهوم يشرح، أو يصف، أو أنه يشرح ويصف؛ لتوضح فحوى المصطلح المراد، بل إنه كان يعقب ذلك الشرح والوصف بالأمثلة عندما يقول بعد ذكر المفهوم : "وذلك قوله..."<sup>(1)</sup>.

ومع أن عبارة سيبويه لم تحدد هذا المصطلح بما استقر عليه لاحقاً إلا أنه ألمح إلى هذا المصطلح في قوله: "و فعلت ذلك أحل كذا"<sup>(2)</sup>، وهذا ما تكرر عند سيبويه في حديثه عن الاشتغال في قوله<sup>(3)</sup>: (زيداً أضربه، وأضربه مشغولة بالماء)، فقد ألمح إلى مصطلح الاشتغال، ولكنه لم يورده مصطلاحاً محدداً، بل أورد ملامحه في إطار المفهوم.

#### وقفة مع مصطلحات سيبويه:

كتاب سيبويه هو المصنف الأول الذي وصلنا في النحو العربي، وقد تكون بعض مصطلحاته (مفاهيمه)، أو أكثرها قد وردت عند من سبقه من العلماء إلا أن الكتاب يعد هو الشاهد المدون، وهو المرحلة الأولى التي انطلق منها النحو العربي، ولذلك فمن الأولى أن نتعامل مع مصطلحات سيبويه على أنها خاصة به، وليس كما قسمها عوض القوزي عندما جعل قسماً منها خاصاً بالخليل معتمداً على ما ورد في (العين)، وعلى نسبة سيبويه في الكتاب عندما كان يقول: (قال الخليل، أو زعم الخليل) لأننا لا نستطيع الحجز بأن سيبويه قد نقل كلام الخليل نصاً، بل قد تكون الرواية بالمعنى.

<sup>(1)</sup> المصدر السابق: ج(367/1)، 370.

<sup>(2)</sup> المصدر السابق: ج(369/1).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج(144/1)، انظر المرجع نفسه، ج(81/1).

---

إن المتبع لمصطلحات سيبويه يجد أنها لا تمثل فكرة المصطلح الواضحة المستقرة، بل جاءت مصطلحاته ضمن (مفاهيم) تشرح الفكرة، أو الموضوع الذي يريد عرضه، وقد يرد المصطلح منفرداً في العرض للموضوع، ولكن وروده لا يمثل مصطلحاً بالمفهوم الدقيق للمصطلح، بل هو لفظ مرتبط بالمفهوم الذي بدأ الموضوع به. وقد لا ينطبق هذا على مصطلحات سيبويه كلها؛ فقد نجد مصطلحاً يرد في العرض ويقصد به المصطلح بالمعنى الدقيق كما جاء في مصطلحات المفعول لأجله، ولكن هذا يظهر في القليل النادر من مصطلحاته، وحتى هذا القليل النادر فإنه يخرج من إطار المصطلح عندما تطلق عليه عدة مصطلحات، أي أنه لم يتدرج في عرض الموضوع ملزماً بالمصطلح نفسه، بل يتعدد المصطلح، وهذا يخالف مفهوم المصطلح، وسماته التي يجب الالتزام بها.

إن ما ظهر عند سيبويه، لا يخرج عن كونه مجموعة من المفاهيم تتضمن في إطارها فكرة المصطلح ونواته، وهذا ينسجم مع المرحلة الزمنية لكتاب سيبويه، فهو يمثل مرحلة البدايات في التأليف بشكل عام، والمرحلة الأولى في التدوين في النحو العربي، وهذا ينسجم مع ما يراه (هادي نمر) بأن: "المصطلح لا يوجد إلا بعد التفكير فيه؛ والتفكير في المصطلح إنما يعني في الغالب حين يستقر التفكير في المفهوم، أو الموضوع المعين، فإذا أريد تسمية ذلك الشيء، أو عنونته أطلق المصطلح بوصفه خطوة تعقب المفهوم"<sup>(1)</sup>.

ومن غير المعقول أن نطالب سيبويه، أو نتوقع منه أن يقدم مصطلحاً واضحاً ومستقراً إضافة إلى أنه كان متمسكاً بالمعنى، أي الفكرة التي يريد توصيلها، فكان

---

<sup>(1)</sup> المصطلح اللغوي عند ابن جني من خلال الخصائص، هادي نمر، بحث مقدم في مؤتمر النقد الأدبي في جامعة اليرموك، 1994.

---

يتبع ذلك المعنى وينقله بما اختزن من مفردات يرى فيها تقارب المعنى وإن تغيرت وتعددت.

إن المتبع للعناوين في الجزء الأول من كتاب سيبويه، يجد أنها لم تخرج عن كونها مجموعة من المفاهيم، ولم يتضح فيها المصطلح بالمعنى المنشود، فقد ورد في الجزء الأول ما يزيد على مائة عنوان، وقد أوردها سيبويه بصورة مفاهيم تتضمن في إطارها ملخص المصطلح ولكن الغالب عليها الشرح والوصف، ولم يرتفق من هذه العناوين إلى مستوى المصطلح إلا القليل ومتناهٍ: (الأمر والنهي)<sup>(1)</sup>، (الجر)<sup>(2)</sup> مع أنه يشير إلى الجر بغير مسمى.

وبوجود هذا القليل الذي يرتفق إلى مستوى المصطلح إلا أنني أخلص في النهاية إلى عدم وجود المصطلح عند سيبويه؛ وذلك بالنظر إلى الكم الوفير الذي أورده من المفاهيم، إضافة إلى تعدد مسميات، أو صور المفهوم، وقلقهـا، وعدم استقرارها في أبواب الكتاب.

ومع أن سيبويه لم يضع المصطلحات محددة مقتنة كما استقرت عليه لاحقاً، إلا أن المفاهيم التي أوردها كانت تحمل نواة المصطلح، أو الملامح الأولى للمصطلح؛ فعلى سبيل المثال لا الحصر أذكر بعض المفاهيم التي كانت قاعدة للمصطلح لاحقاً:

يقول سيبويه: "باب الفاعلين والمفعولين اللذين كلّ واحد منهما يفعل بفاعله مثل الذي يفعله به"<sup>(3)</sup> وهو يقصد التنازع. وفي موطن آخر يقول: "هذا باب ما

---

<sup>(1)</sup> الكتاب: ج(1/237).

<sup>(2)</sup> الكتاب: ج(1/419).

<sup>(3)</sup> المصدر السابق: ج(1/73).

يُنتَصِبُ مِنَ الْمَصَادِرِ لِأَنَّهُ عَذَرٌ لِوُقُوعِ الْأَمْرِ<sup>(1)</sup> وَالْمَرَادُ هُنَا هُوَ الْمَفْعُولُ لِأَجْلِهِ. وَقُولُهُ أَيْضًا: "هَذَا بَابٌ مَا يُنتَصِبُ مِنَ الْمَصَادِرِ لِأَنَّهُ مَوْقُوعٌ فِيهِ الْأَمْرِ"<sup>(2)</sup>. وَلَكِنَّ يَكُونُ الْقَارِئُ فِي صُورَةٍ أَوْضَعَ عَنِ الْمَصْطَلِحَاتِ وَتَعْدِدُهَا عِنْدَ سَيِّبوِيهِ، فَقَدْ رَصَدَنَا مَصْطَلِحَاتِ الْجَزْءِ الْأَوَّلِ مِنَ الْكِتَابِ، وَسَنُورَدُهَا مَرْتَبَةً مُتَسَلِّلَةً، وَفقَ تَدْرِجَهَا فِي أَبْوَابِ الْكِتَابِ دُونَ أَنْ نَدْعِيَ الْكَمَالَ فِي رَصِدِهَا.

### مَصْطَلِحَاتِ الْكِتَابِ فِي الْجَزْءِ الْأَوَّلِ:

الصفحة	المصطلح	الصفحة	المصطلح
21، 19، 14، 13 134، 23	14 - الجرم	20، 15، 14، 12 94، 23	1 - اسم
15، 13	15 - الفتح	17، 12	2 - فعل
15، 13	16 - الضم	106، 92، 38، 12 254	3 - حرف
18، 15، 13	17 - الكسر	19، 17، 16، 14 20	4 - المضارع:
15	18 - الوقف	12	- ما هو كائن لم ينقطع
21، 20، 18	19 - السكون	14	- ما ضارعت أسماء الفاعلين

<sup>(1)</sup> المصدر السابق: ج(1) 367.

<sup>(2)</sup> المصدر السابق: ج(1) 370.

13	- العامل:	20	35	- ما لم يعُضِ
259	- الرافع	33,37	5	- المتعدي
259	- الناصل	, 131, 125, 124 190, 189, 132	6	- المصدر:
321, 263	- الجار	12		- أحداث الأسماء
82	- الإعمال	189		- ما جرى مجرى الفعل المضارع في عمله ومعناه
, 20, 19, 18, 13 206, 200, 98	-21 الإعراب	35, 12	7	- الماضي (ولم يرد هذا المصطلح بهذه الصيغة) ما مضى
21, 19, 17, 13	-22 البناء	144, 138, 137	8	- الأمر:
, 22, 20, 18, 14 324, 182, 175	-23 التنوين	12		- ما يكون ولم يقع
, 200, 199, 14 206	-24 المضاف إليه:	12	9	- القسم:
, 194, 182, 38 348	- الإضافة	12	10	- لام الإضافة
, 22, 15, 14 340, 324, 108	-25 المعرفة:	, 19, 18, 14, 13 90, 82, 20	11	- التنصب

335	- ما كان فيه الألف واللام	82, 23, 17, 13 90	12 - الرفع
103, 33, 14 157, 153	26 - الفاعل	18, 17, 14, 13 158, 94, 20	13 - الاجر

.91, .90, .24 .97, .93, .92 348, 149	33 - المبتدأ:	109, 108, 45, 14 164, 110	27 - اسم الفاعل:
.90, .24, .23 .128, .97 366, 186	- الابتداء	340	- الأسماء التي أخذت من الأفعال
23	- المسند إليه	108	- ما جرى مجرى الفعل
45	34 - اسم المفعول	164	- الذي جرى مجرى الفعل المضارع في العمل و المعنى
	35 - نائب الفاعل (ولم يرد بهذا لاصطلاح):	189, 184	- الاسم الذي جرى مجرى الفعل المضارع
.41, .34, .33 149, 42	- المفعول الذي تعداه فعله إلى مفعول	18	28 - العرض

35	- اشتقاد: 36 اشتق	23, 20, 19	29- الحركة
35	- المبهم 37	.274, .29, .23, .19 348, .283, .275	30- الحذف:
45, 44 .227, .155 .360, .321 370	- الحال: 38	281, .280	- ترك الفعل
44	- الصفة	.356, .355, .282 348, .359, .357	- إضمار الفعل
372	- جواب (جواب لقوله: كيف لقيته؟)	312	- اختزال الفعل
370	- الموضع فيه	294	- المضر
322, 46	- تصرُّف: 39	.194, .48, .22, .21 432, .328, .203	31- الصفة:
226	- متصرِّف	362, .361	- تحلية
	- الضمير 40 (ولم يرد هذا المصطلح بهذه الميئنة):	.54, .48, .22, .21 .360, .330, .108 440, .422	32- النكرة:

57	- مضمر	48	- المنكور
72، 70، 69	- الإضمار		
145	53 - النفي	216، 181، 136، 57 219	41 - الظرف:
421، 152	54 - النعت	222، 136	- الحين
184	55 - مكفوف:	35	- أسماء الرمان
166	- كف التنوين	36	- وقت الأزمنة
188	56 - المعاقبة:	45	- الأزمنة
187	- يعاقب	55	- المستقر
190، 166 347	- معاقب	205	- المفعول فيه
	57 - الاتساع:	420	- الأمكانية
212	- اتساع	67	42 - الجوار
216، 212 222، 220 337، 336	- سعة	131	43 - الصلة: (لصلة الذى)
	58 - المفعول المطلق:	127، 101، 98، 93 238	44 - الاستفهام
228	- المصدر		45 - الظاهر:
231، 229 233	- التوكيد	187، 98	- المظهر

230	- المصادر التي عملت فيها أفعالها	187	- الإظهار
228	- المفعول		46 - الجزء:
226، 15	59 - التمكّن	144، 140، 100، 99، 258	- الجزاء
	60 - اسم الفعل:	263، 136، 135، 267، 266	- المجازاة
242	- أسماء الفعل	135، 134	- الجواب
241	ما يتعدى المأمور إلى مأموريه	110	47 - المبالغة
	61 - الإغراء (ولم يرد بهذه الصيغة):	120	48 - اليقين
273، 253 335	الأمر	136	49 - القياس
273، 253	62 - التَّحذير:	136	50 - الجثث
335، 253	- النَّهْي	144، 137	51 - النهي
339، 191 345	63 - النداء	421، 139	52 - البدل:
	66 - الممنوع من الصرف (ولم يرد بهذه الصيغة)		64 - الهدف (يقتصر هنا الحديث على حذف الفعل)

324	- ما ترك صرفه	.283، 275، 274 348، 294، 291	- حذف الفعل
324	- ترك التنوين	281، 280	- ترك الفعل
23	- المنصرف 67	355، 348	- الفعل المتروك إظهاره
18، 17	- المدّ 68	.355، 348، 282 359، 357، 356	- إضمamar الفعل
18، 17	- اللّين 69	294	- الفعل المضمر
23، 19	- الحركة 70	.317، 315، 312 319	- اختزال الفعل
			- الدّعاء: 65
		330، 318	- الدّعاء
		318	- المصادر المدعو بها

#### الخلاصة والنتائج:

بعد رصد مصطلحات سيبويه، ومرادفاتها، ومفاهيمها، فقد توصل البحث إلى جملة من النتائج وهي:

- جاءت معظم موضوعات الجزء الأول من الكتاب إن لم تكن كلها في النحو، ولذلك فقد جاءت مصطلحاته (مفاهيمه)، في النحو أيضاً تبعاً لطبيعة الموضوعات.
- ندرة المصطلحات الصوتية، والصرفية في هذا الجزء.

- يمكن القول إنّ سيبويه لم يصل في عمله إلى وضع المصطلح، بل انطلق في الكتاب من خلال المفاهيم.

- المفاهيم التي جاءت عند سيبويه بديلاً للمصطلحات لم ترق إلى مستوى المفهوم بالمعنى الدقيق الذي نقصده في الحاضر، بل جاءت عناوين تصف، وتشرح، ولذلك فهي مفاهيم على الاتساع، وليس على المعنى الدقيق للمفهوم .

- لم تستقر المفاهيم عند سيبويه، بل جاءت قلقة، وذلك واضح في تعدد المفاهيم الدالة على مفهوم واحد.

- هذا القلق في المفاهيم كان نتيجة حتمية للقلق والاضطراب في أبواب الكتاب، فقد يورد سيبويه الموضوع في غير باب، ويعالجه بعنوان أو مفاهيم متعددة.

- لا تخلو مفاهيم سيبويه، وعنواناته من وجود الملامح الأولى للمصطلح التحوي.

- كان المعنى وتبعه، والبحث عنه سبباً رئيساً من أسباب قلق المفاهيم عند سيبويه؛ فقد كان هدفه الأول عرض الموضوع، وإيصال المعنى الذي يريد دون اهتمام بالمصطلحات وثباتها.

وبعد، فهذا عمل إنساني لا يُترَه عن الخطأ، فتلك طبيعة البشر.

والله ولي التوفيق

---

---

المصادر والمراجع :

- 1 الأسس اللغوية لعلم المصطلح، محمود فهمي حجازي، دار غريب، (د ت ط).
- 2 الاسم والصفة في النحو العربي، فارنر ديم، ترجمه محمود أحمد نحلاة، دار المعرفة الجامعية، 1994 م.
- 3 التعريفات، علي بن محمد الجرجاني، دار الكتب، بيروت 1983م
- 4 حوليات الجامعة التونسية 1983م، بحث بعنوان ملاحظات حول مصطلحات الكتاب سبيوبيه، محمد رشاد الحمزاوي.
- 5 شرح المفصل، موفق الدين يعيش، عالم الكتب - بيروت.
- 6 الكتاب، سبيوبيه، أبو بشر عمرو بن عثمان بن قبر، دار الكتب، ط 3/1983.
- 7 مدخل الى علم المصطلح، إدريس نوري، ط 1/1997م.
- 8 المصطلح اللغوي عند ابن جني من خلال الخصائص، هادي نهر، بحث قدّم في مؤتمر النقد الأدبي في جامعة اليرموك 1994م.
- 9 المصطلح النحوي نشأته وتطوره حتى أواخر القرن الثالث الهجري، عوض القوزي، جامعة الرياض، ط 1/1981م.
- 10 المعجم الوسيط، إبراهيم أنيس وآخرون، ط 2، مادة صلح.
- 11 الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والковفيين، كمال الدين أبي البركات الأنباري تأليف محي الدين عبد الحميد، المكتبة العصرية، صيدا - بيروت، 1998.

\* \* \*